

Žalovaní: Comune di Montelanico, Comune di Supino, Comune di Sgurgola, Comune di Trivigliano

### Předběžná otázka

Brání unijní zásady ochrany legitimního očekávání a právní jistoty, spolu se zásadami volného pohybu zboží, svobody usazování a volného pohybu služeb podle Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) jakož i zásady, které z nich vyplývají, jako je rovné zacházení, zákaz diskriminace, vzájemné uznávání, proporcionalita a transparentnost podle směrnice 2014/24/EU<sup>(1)</sup>, takovým vnitrostátním právním předpisům, jako jsou italské právní předpisy vyplývající z ustanovení čl. 95 odst. 10 ve spojení s čl. 83 odst. 9 legislativního nařízení č. 50/2016, podle kterých skutečnost, že v ekonomické nabídce předložené v rámci zadávacího řízení na veřejné služby nejsou samostatně uvedeny náklady na pracovní sílu, znamená v každém případě vyloučení dotčeného uchazeče bez možnosti doplnění či poskytnutí vysvětlení, a to i v případě, kdy povinnost samostatně uvést předmětné údaje nebyla stanovena v zadávací dokumentaci, a také bez ohledu na skutečnost, že z věcného hlediska nabídka skutečně splňuje požadavky na minimální náklady na pracovní sílu, a to v souladu s prohlášením, které za tímto účelem soutěžitel učinil?

<sup>(1)</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/24/EU ze dne 26. února 2014 o zadávání veřejných zakázek a o zrušení směrnice 2004/18/ES (Úř. věst. L 974, s. 65).

### Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Specializiran nakazatelen sad (Bulharsko) dne 11. května 2018 – trestní řízení proti Emilu Milevovi

(Věc C-310/18)

(2018/C 268/30)

Jednací jazyk: bulharština

### Předkládající soud

Specializiran nakazatelen sad

### Účastník původního trestního řízení

Emil Milev

### Předběžné otázky

1) Je vnitrostátní judikatura, která podmiňuje další trvání zajišťovacího opatření „vazby“ (čtyři měsíce po zatčení obviněného) existencí „důvodného podezření“, kterým se rozumí pouhé zjištění, že obviněný „prima facie“ mohl spáchat dotčený trestný čin, v souladu s článkem 3, čl. 4 odst. 1 druhou větou, článkem 10, čtvrtou a pátou větou bodu 16 odůvodnění a bodem 48 odůvodnění směrnice 2016/343,<sup>(1)</sup> jakož i s články 47 a 48 Listiny [základních práv Evropské unie]?

Pokud tomu tak není, je vnitrostátní judikatura, která „důvodným podezřením“ rozumí vysokou pravděpodobnost, že dotčený trestný čin spáchal obviněný, v souladu s výše uvedenými ustanoveními?

2) Je vnitrostátní judikatura, která ukládá soudu, jenž rozhoduje o žádosti o změnu již uloženého zajišťovacího opatření „vazby“, aby odůvodnil své rozhodnutí bez porovnání důkazů v neprospěch a ve prospěch, i když obhájce obviněného přednesl v tomto směru argumenty – přičemž jediným důvodem pro toto omezení je to, že musí být zachována nestrannost soudce pro případ, že bude příslušný k meritornímu projednání této věci –, slučitelná s čl. 4 odst. 1 druhou větou, článkem 10, bodem 16 odůvodnění čtvrtou a pátou větou a bodem 48 odůvodnění směrnice 2016/343, jakož i s článkem 47 Listiny [základních práv Evropské unie]?

Pokud tomu tak není, je vnitrostátní judikatura, podle níž soud provede podrobnější a cílenější hodnocení důkazů a jednoznačně odpoví na argumenty obhájce obviněného, i když tím vyvolá riziko, že pokud bude příslušný k meritornímu projednání této věci, nebude ji moci projednat ani vyslovit konečné rozhodnutí o vině – což by znamenalo, že tuto věc meritorně projedná jiný soudce –, v souladu s výše uvedenými ustanoveními?

(<sup>1</sup>) Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/343 ze dne 9. března 2016, kterou se posilují některé aspekty presumpce nevinny a právo být přítomen při trestním řízení před soudem (Úř. věst. 2016, L 65, s. 1).

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Svea hovrätt (Švédsko) dne 9. května 2018 – Dacom Limited v. IPM Informed Portfolio Management AB**

(Věc C-313/18)

(2018/C 268/31)

Jednací jazyk: švédština

**Předkládající soud**

Svea hovrätt

**Účastnice původního řízení**

Odvolaatelka: Dacom Limited

Odpůrkyně: IPM Informed Portfolio Management AB

**Předběžné otázky**

- 1.1. Na základě jakých kritérií má být určeno, zda je materiál přípravným koncepčním materiálem ve smyslu čl. 1 odst. 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/24/ES (<sup>1</sup>) ze dne 23. dubna 2009 o právní ochraně počítačových programů? Mohou být tímto přípravným koncepčním materiálem dokumenty, které vymezují požadavky na funkce, jež má počítačový program vykonávat, a na výsledek, jehož musí program dosáhnout, například podrobný popis investičních zásad či modelů rizika při správě majetku včetně matematických vzorců, které mají být v počítačovém programu použity?
- 1.2. Musí být materiál úplný a podrobný do té míry, že ve skutečnosti nevyžaduje žádná nezávislá rozhodnutí ze strany tvůrce kódu počítačového programu, aby byl přípravným koncepčním materiálem ve smyslu této směrnice?
- 1.3. Znamená výlučné právo k přípravnému koncepčnímu materiálu ve smyslu této směrnice, že počítačový program, který je výsledkem tohoto přípravného koncepčního materiálu, má být považován za zpracování přípravného koncepčního materiálu, a tedy za odvozené dílo pro účely autorského práva [čl. 4 odst. 1 písm. b) směrnice 2009/24/ES], nebo že přípravný koncepční materiál a počítačový program je třeba považovat za různé formy vyjádření téhož díla, nebo že se jedná o dvě samostatná díla?
- 2.1. Lze poradce, který je zaměstnancem jiné společnosti, ale který vykonává několik let činnost pro téhož klienta a v rámci výkonu svých povinností nebo podle pokynů tohoto klienta vytvořil počítačový program, považovat za zaměstnance [společnosti, která je klientem] pro účely čl. 2 odst. 3 směrnice 2009/24/ES?